



XXXI Salone Internazionale del Libro di Torino 2018

ANIME
ARABE

Narrazioni/Narratives/رويات

Anime Arabe, il focus sulla cultura e la letteratura del mondo arabo e delle sue diaspore, ritorna per il terzo anno consecutivo al Salone del Libro di Torino. Sulla scia del percorso avviato nel 2016, quando raccontammo la letteratura araba oltre i confini dello stato nazione, dei generi letterari e della lingua stessa, quest'anno proponiamo un percorso sulle narrazioni. Narrazioni che non hanno una mera funzione descrittiva, ma performativa, ossia, contribuiscono a plasmare il modo in cui esperiamo il mondo. Narrazioni che valicano il confine tra realtà e immaginazione, esperienze individuali e collettive, sfera pubblica e privata. Due anniversari ci accompagneranno nella riflessione sulle narrazioni contemporanee del mondo arabo: il quarantennale dalla pubblicazione negli Stati Uniti di *Orientalismo* di Edward Said e i 70 anni dalla proclamazione dello Stato di Israele e la *nakba* palestinese. In questa edizione di Anime Arabe proponiamo una lettura della storia legata alla dimensione dell'arte e della "public history", perché così come sulle narrazioni della storia si costruiscono i conflitti, si costruiscono anche percorsi di riconoscimento reciproco. Tra i tanti ospiti presenti nel programma di Anime Arabe, quelli che compongono il ritratto di una generazione post-orientalista, che naviga tra il Mediterraneo e il mondo. Il ritratto di una generazione, araba e non, che ha fatto le sue rivoluzioni e al centro della cui scrittura ci sono i temi civili e i diritti umani.

Anime arabe è un programma a cura di Paola Caridi e Lucia Sorbera

Il programma

Giovedì 10 maggio

Ore 14:00
Spazio
Internazionale

1978-2018. Il viaggio di *Orientalismo*, da saggio dirompente a libro collettivo
a cura del Salone del libro e Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università
degli Studi di Bologna
Intervengono: Yasmine al-Rifae, Mark LeVine, Paola Scrolavezza
Coordina: Lucia Sorbera

Orientalismo è uno dei libri più amati e criticati dell'ultimo quarantennio. Di Orientalismo si è discusso talmente tanto che il suo stesso autore, Edward Said, lo definì "un libro collettivo". Come vivere, narrare e tradurre l'Oriente, senza costruire un altrove immaginario, tra esotismo e demonizzazione?

Venerdì 11 maggio

Ore 15:30
Spazio Duecento

Ascesa e caduta dello Stato Islamico

Incontro con **Gabriele Del Grande**

Autore di *Dawla*

a cura di Mondadori e Salone del libro

Interviene: Elisabetta Rosaspina

Tra storytelling e geopolitica, Gabriele Del Grande racconta la storia dello Stato Islamico – Dawla, in arabo - attraverso gli occhi dei suoi disertori, incontrati nel corso degli anni tra Siria e Turchia, nelle carceri e nei campi profughi. Sullo sfondo, la più grande tragedia umanitaria dalla Seconda Guerra Mondiale.

Ore 16:00
Arena Piemonte

Autoritratto di una generazione rivoluzionaria

Incontro con **Omar Robert Hamilton**

Autore de *La città vince sempre*

a cura di Guanda, Salone del libro, Regione Piemonte e Suq Festival nell'ambito del Superfestival

Interviene: Lucia Sorbera

Cosa fu il 2011 nei paesi arabi? Rivolta, rivoluzione, o semplicemente un cambio della guardia? Mentre analisti di tutto il mondo discettano sulla natura degli eventi che hanno portato migliaia di giovani prima in piazza, poi nelle carceri dei nuovi regimi e in esilio, i protagonisti di quegli eventi ne scrivono la storia a partire dalla loro esperienza vissuta e, mentre scrivono, diventano una generazione che matura una nuova visione del mondo.

Ore 21:00
Museo di Arte
Orientale
Salone Off

Oriente Eterno

A cura di Salone del Libro e Panormos International Weeks nell'ambito del Superfestival

Stereotipi e macchiette: il mondo arabo nelle culture di massa italiana e internazionale.

Reading semiserio su luoghi comuni, immagini letterarie e vecchi film, in occasione del quarantesimo anniversario della pubblicazione di Orientalismo di Edward Said.

Sabato 12 maggio

Ore 18:30
Arena Piemonte

Non di cavalieri, non d'armi e non d'amori

Incontro con **Samar Yazbek**

Autrice di *Passaggi in Siria*

a cura di Sellerio editore, Salone del libro, Regione Piemonte e Scritturapura nell'ambito del Superfestival

Interviene: Lucia Sorbera

Come si traducono, in un testo letterario, la rivoluzione, la guerra e l'esilio? Può il tempo della guerra essere anche tempo di scrittura narrativa? C'è una specificità femminile nel raccontare la guerra?

Ore 21:00
Polo 900
Salone Off

Quaderni dal Carcere Turco

A cura di Salone Off e Amnesty International Italia
Coordina: Lea Nocera

Anime Arabe va oltre il confine della regione araba, sino in Turchia, per una serata in difesa degli scrittori e degli intellettuali in carcere o senza libertà di espressione. Con il sostegno di Amnesty International, scrittori e intellettuali italiani offriranno la loro voce e leggeranno brani di chi, ora, non può parlare

Domenica 13 maggio

Ore 11:00
Porta Palazzo
Albergo San Giors
Salone Off

Curare i luoghi

A cura di Fondazione Merz
Intervengono: **Reem Fadda** e **Armando Perna**
Coordina Paola Caridi

La conversazione è all'interno di un evento speciale della Fondazione Merz durante i giorni del Salone. Le inedite fotografie di Beirut di Armando Perna del progetto Parkour I "occuperanno" dal 10 al 14 maggio un antico locale della multietnica Porta Palazzo, l'albergo ristorante San Giors.

Ore 10:30
Stand Regione Sardegna

Gramsci nel mondo arabo

In occasione della presentazione del volume Gramsci nel mondo arabo, a cura di Regione Sardegna
Intervengono Patrizia Manduchi, Alessandra Marchi e Michele Brondino
Coordina Lucia Sorbera

La lettura di Gramsci rivela una fitta rete di relazioni culturali tra intellettuali italiani e arabi. Un percorso storico che ha coinvolto più generazioni e che ha profondamente segnato non solo il pensiero critico, ma anche la società civile nel mondo arabo contemporaneo

Ore 17:00
Arena Piemonte

Nel nome di Allah

Incontro con **Boualem Sansal**
In occasione della presentazione del suo libro
a cura di Neri Pozza, Salone del libro e Regione Piemonte
Intervengono: Paola Caridi e Paolo Flores d'Arcais

Un'agile storia delle varie correnti, scuole e movimenti dell'islamismo, e del suo rapporto con la cultura araba, per gettare luce su un fenomeno tanto temuto quanto non compreso del mondo musulmano

Ore 18:30
Spazio Autori

Ai margini delle terre

In occasione della presentazione del libro *Sconfinate. Terre di confine e storie di frontiera*

a cura di Rosenberg&Sellier e Salone del libro
Intervengono: **Guido Corradi, Emanuele Giordana, Rosella Idéo**
Coordina: Paola Caridi

Matite sulle mappe come ferite sulle terre: i confini e le frontiere dividono non solo gli Stati, ma le vite e la natura. Un libro collettivo disegna la storia contemporanea dei confini dal Mediterraneo al 38esimo parallelo.

Lunedì 14 maggio

Ore 15:30
Spazio
Internazionale

Ferite. Sulla terra e sulle vite dopo il 1948

Incontro con **Galit Eilat e Reem Fadda**

a cura di Fondazione Merz, Salone del libro e Panormos International Weeks
nell'ambito del Superfestival

Coordina: Paola Caridi

Il 1948 in Medio Oriente è storia di memorie contrapposte. È la creazione dello Stato di Israele ed è la nakba, la catastrofe palestinese. E dopo il 1948? E oggi? Due curatrici d'arte, israeliana e palestinese, ci conducono per mano nelle vite quotidiane e nella quotidiana realtà. Con uno sguardo che stravolge le narrazioni.

arabialsalone@gmail.com

fondazione merz



Sellerio

